

INFOBOLETÍN

BOLETÍN DE LA CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN EN PAÍSES BAJOS

44/2014



Catálogo de publicaciones del Ministerio mecd.gob.es
Catálogo general de publicaciones oficiales publicacionesoficiales.boe.es

Director de la publicación:

José Luis Mira Lema
Consejero de Educación en Bélgica,
Países Bajos y Luxemburgo

Coordinadora:

M^a Concepción Fraga Seoane

El fichero digital de este boletín puede descargarse desde la
página web de la Consejería de Educación:

[http://www.mecd.gob.es/paisesbajos/publicaciones-
materiales/publicaciones.html](http://www.mecd.gob.es/paisesbajos/publicaciones-materiales/publicaciones.html)



MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y
DEPORTE

Subsecretaría

Subdirección General de Cooperación Internacional

Edita:

Subdirección General
de Documentación y Publicaciones

© SECRETARÍA GENERAL TÉCNICA

Consejería de Educación en Bélgica, Países
Bajos y Luxemburgo

NIPO: 030-14-037-4

INFOBOLETÍN DICIEMBRE 2014

índice

FORMACIÓN	
Curso de didáctica del Español de la Universidad Católica de Lovaina	1
VI jornadas de difusión para profesores ELE	2
Curso de literatura española actual 2015	3
XXII programa de profesores de Español de la fundación José Ortega-Marañón	4
INFORMACIÓN DE ACTIVIDADES	
V Congreso Internacional de Español para fines específicos (V CIEFE)	5
CONVOCATORIA	
I edición de los Premios a <i>La mejor práctica docente de ELE basada en las TIC</i>	7
PUBLICACIONES	
Publicaciones en la revista redELE y en la revista Biblioteca Virtual	8

CURSO DE DIDÁCTICA DEL ESPAÑOL DE LA UNIVERSIDAD CATÓLICA DE LOVAINA

La Universidad Católica de Lovaina va a poner en marcha en febrero de 2015, un curso semi-presencial de “Didáctica del Español” para la obtención de un certificado interuniversitario.

El objetivo es actualizar y profundizar los conocimientos del Español, a partir de una formación modular. Algunas de las ventajas del programa son:

- *El intercambio de conocimientos UCL y KU Leuven con una gran audiencia de profesores.*
- *La colaboración de dos universidades de renombre españolas: Las de Barcelona y Granada.*
- *La emisión de un certificado universitario de valor europeo de dos grandes universidades (UCL y KU Leuven).*
- *La oferta de formación modular e híbrida adaptada a las necesidades de personas reales insertas en el mundo del trabajo.*
- *La tutorización de las actividades en línea.*

Se ha editado un folleto, en francés y neerlandés, donde se describen las características del curso. El enlace para obtenerlo en “pdf” es:

http://www.uclouvain.be/cps/ucl/doc/formationcontinue/documents/Brochure2015_DidactiqueEspagnol_web.pdf



VI JORNADAS DE DIFUSIÓN PARA PROFESORES ELE

MADRID, 20 Y 21 FEBRERO DE 2015

Las **6^{as} Jornadas de Difusión para profesores de ELE en Madrid** organizadas nuevamente en colaboración con PROLINTER (Programa de Lenguas para la Internacionalización) de la Universidad Politécnica de Madrid se celebrarán los días **20 y 21 de febrero de 2015** en la Escuela Técnica Superior de Ingenieros de Minas y Energía de la U. Politécnica de Madrid,

Se ha elaborado un programa muy variado que trae nuevas propuestas: cinco sesiones plenarias, dos franjas de talleres simultáneos, un debate con alumnos y la ceremonia de entrega de premios.

Conoce [aquí](#) todos los detalles de estas **6^{as} Jornadas**.

Inscripciones abiertas a partir del 10 de diciembre.



CURSO DE LITERATURA ESPAÑOLA ACTUAL 2015

En colaboración con el PUC (Pre-University College) el departamento de Estudios Hispánicos de la Radboud Universiteit Nijmegen organiza en 2015 el curso *Literatura española actual*. Se comentarán algunas de las novelas más importantes publicadas en los últimos dos años. Se ubicará cada una de estas novelas en su contexto literario e histórico.

El curso se dirige a hispanistas, docentes y otros interesados. Las clases serán impartidas en español. Los docentes son Brigitte Adriaensen, Pablo Decock y Maarten Steenmeijer. Estas son las fechas de las clases:

4 de marzo: Rosa Montero, *La ridícula idea de no volver a verte* (Docente: Maarten Steenmeijer)

18 de marzo: Jesús Carrasco, *Intemperie* (Docente: Pablo Decock)

8 de abril: Elvira Navarro, *La trabajadora* (Docente: Brigitte Adriaensen)

22 de abril: Eduardo Mendoza, *El enredo de la vida y la bolsa* (Docente: Maarten Steenmeijer)

Radboud Universiteit



CONTACTO:

Pre-University College Humanities
Radboud Universiteit Nijmegen

W: www.ru.nl/puchumanities

T: 024 361 2847

E: puchumanities@let.ru.nl

XXII PROGRAMA DE PROFESORES DE ESPAÑOL DE LA FUNDACIÓN JOSÉ ORTEGA-MARAÑÓN

Este programa está compuesto de los siguientes cursos:

- **El uso de las TIC en el aula (on line).** Organizado en colaboración con el Ministerio de Educación, Cultura y Deporte de España. El curso se celebra en dos ediciones independientes: la primera, del 2 al 23 de marzo de 2015; la segunda, del 2 al 23 de noviembre de 2015.

La información completa del curso puede encontrarse en: <http://www.ortegaygasset.edu/fog/ver/631/programas-de-profesores-de-espanol/xxii-programa-de-profesores-de-espanol/el-uso-de-las-tic-en-el-aula--on-line->

- **La enseñanza de la lengua y la cultura españolas.** Organizado en colaboración con el Instituto Cervantes y el Ministerio de Educación, Cultura y Deporte de España. Se trata de un programa de tres cursos, que pueden realizarse de manera independiente o unida, y que se articula alrededor de tres temas:

- ◊ **Metodología de la enseñanza de la gramática.** Del 6 al 10 de julio de 2015.
- ◊ **Cine y literatura en el aula.** Del 13 al 17 de julio de 2015.
- ◊ **Materiales didácticos para la enseñanza de la lengua castellana.** Del 20 al 24 de julio de 2015.

La información completa sobre el curso puede encontrarse en: <http://www.ortegaygasset.edu/fog/ver/628/programas-de-profesores-de-espanol/xxii-programa-de-profesores-de-espanol/la-ensenanza-de-la-lengua-y-la-cultura-espanolas>

- **Uso didáctico del cine en el aula.** Organizado en colaboración con el Ministerio de Educación, Cultura y Deporte de España. Del 6 al 10 de julio de 2015.

La información completa del curso, puede encontrarse en:

<http://www.ortegaygasset.edu/fog/ver/630/programas-de-profesores-de-espanol/xxii-programa-de-profesores-de-espanol/uso-didactico-del-cine-en-el-aula>



V CONGRESO INTERNACIONAL DE ESPAÑOL PARA FINES ESPECÍFICOS (V CIEFE)

El pasado día 28 y 29 de noviembre se celebró en Ámsterdam el quinto Congreso Internacional de Español con Fines Específicos (V CIEFE), organizado por la Consejería de Educación en Bélgica, Países Bajos y Luxemburgo. El Congreso estaba dirigido a investigadores universitarios y profesores de español para fines específicos, el mundo empresarial y editoriales con recursos sobre la materia.



Fue inaugurado por el [Excmo. Sr. D. Fernando Arias González](#), Embajador de España en Países Bajos y el Sr. D. Frank Van der Vree, Decano de la Facultad de Humanidades de la Universidad de Ámsterdam. La clausura fue realizada por el Consejero de Educación, D. José Luis Mira Lema.

El Congreso tuvo lugar en el Singelkerk, edificio con cuatrocientos años de historia, y aunque el principal organizador fue la Consejería de Educación de la Embajada de España en Bélgica, Países

Bajos y Luxemburgo también contó con la participación de la Universidad de Ámsterdam (UVA), el Instituto Cervantes y la Fundación Comillas. Asimismo en él han colaborado departamentos y secciones de español de algunas de las Universidades más destacadas de Países Bajos y de Bélgica a través del Comité Científico.

En este Congreso se trataba de dar a conocer los avances realizados en los procesos de enseñanza-aprendizaje para facilitar el dominio de la comunicación especializada, esto es, la lengua que utilizan los profesionales que trabajan en un determinado contexto laboral o la utilizada por los expertos que desarrollan su actividad en una disciplina académica concreta, ya que, la importancia del español en el mundo la convierte en objeto de estudio, no sólo como lengua de cultura, sino también como lengua de comunicación internacional y de intercambios económicos y profesionales, lo que ha llevado a desarrollar nuevos campos de investigación





para su enseñanza, entre otros, la lengua para fines específicos, como lengua de especialidad, como lengua de negocios y como lengua científica.

El interés y la relevancia del español como lengua de las profesiones, ha quedado patente en la alta participación con que ha contado este congreso, con unos 120 participantes venidos de países vecinos y otros no tan cercanos, que incluyen, Alemania, Bélgica, Francia, EE.UU., Luxemburgo, Austria, No-

ruega, Polonia, Suecia, Italia, Suiza, Irlanda, Andorra, Rusia, Emiratos Árabes y, cómo no, España y Países Bajos.

Además ha contado con destacados ponentes de la enseñanza de ELE y del español para fines específicos de la talla de Josefa Gómez de Enterría, ponente de la sesión plenaria de apertura, Victoria Escandell, Andreu van Hooft, o José Luis Bonet, Presidente de la Cámara de Comercio de España, que ofreció la ponencia de clausura del Congreso. A esto tenemos que añadirle seis talleres y veinte comunicaciones seleccionadas, por su relevancia científica y su relación con el tema del Congreso, por el Comité Científico, entre las muchas que se han recibido.



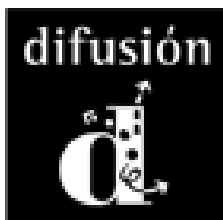
La clausura fue realizada por el Consejero de Educación, **D. José Luis Mira Lema**.



CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN
EN BÉLGICA, PAÍSES BAJOS
Y LUXEMBURGO



I EDICIÓN DE LOS PREMIOS EDITORIAL DIFUSIÓN-PROLINTER (U.P.M.) A “La mejor práctica docente de ELE basada en las TIC”



Presentamos los Premios Editorial Difusión - PROLINTER (Universidad. Politécnica de Madrid) a *La mejor práctica docente de ELE basada en las TIC*.

Esta iniciativa surge para incentivar la innovación en la labor del profesorado de ELE.

Tienes hasta el 15 de enero de 2015 para presentar tu propuesta. Descubre lo sencillo que es optar a uno de los tres magníficos premios: descárgate las bases pinchando [aquí](#).

La ceremonia de entrega de premios tendrá lugar durante las 6^{as} Jornadas de Difusión para profesores de ELE en Madrid que se desarrollarán los días 21 y 22 de febrero organizadas en colaboración con PROLINTER (Programa de Lenguas para la Internacionalización) de la Universidad Politécnica de Madrid y de la que os hemos hablado en el apartado “FORMACIÓN” .



PUBLICACIONES EN LA REVISTA redELE Y EN LA REVISTA BIBLIOTECA VIRTUAL

Estimados amigos:

Se han publicado dos nuevos artículos en la revista redELE:

[Aplicaciones prácticas de la traducción pedagógica en la clase de ELE](#)

Noelia Alcarazo López- Nuria López Fernández. De las Universidades de Manchester y Newcastle (Reino Unido).

[El Aula Virtual del Español: modelo de «buenas prácticas» para la enseñanza de segundas lenguas a través de Internet](#)

Víctor Coto Ordás. Universidad de Oviedo

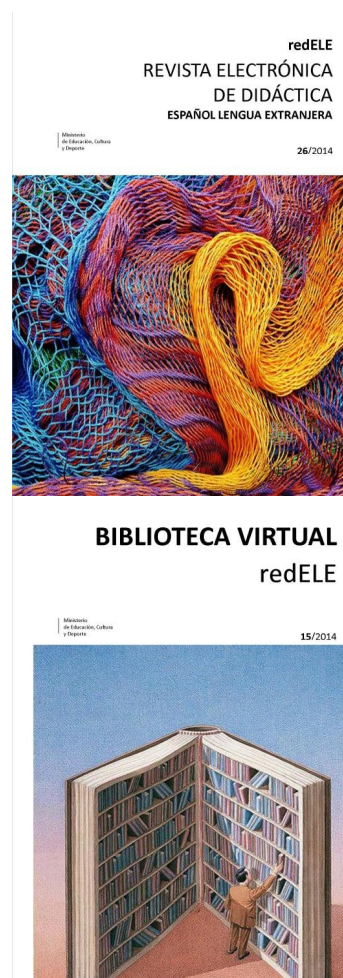
Podéis acceder a ellos a través del siguiente enlace:

<http://www.mecd.gob.es/redele/revistaRedEle.html>

Por otro lado, en la revista Biblioteca Virtual hemos publicado nueve nuevas memorias de Máster. Se pueden consultar en el enlace:

<http://www.mecd.gob.es/redele/Biblioteca-Virtual.html>

Esperamos que tanto los artículos como las memorias del Máster sean de vuestro interés.



<http://www.mecd.gob.es/redele/>

Si desea recibir INFOBOLETÍN

El Ministerio de Educación, Cultura y Deporte ha puesto en marcha un portal para gestionar las listas de distribución, por el que se distribuyen los anuncios de publicación de *InfoBoletín* (Boletín digital sobre la enseñanza del español en Países Bajos). Se trata de un sistema que tiene como principal ventaja que son los suscriptores quienes se dan de alta o de baja, lo que permite el mantenimiento de una base de datos actualizada y evita la incomodidad de estar recibiendo correos que ya no nos interesan.

Por ello, si quiere recibir nuestro *InfoBoletín*, **es necesario que se dé de alta** como usuario en este portal y que se suscriba a la lista de *Países Bajos*. El proceso para hacerlo es muy sencillo y no le llevará más de cinco minutos. La dirección desde la que se accede para darse de alta y recibir *InfoBoletín* es:

<https://www.educacion.gob/listascorreo>

Asimismo tienen un enlace directo en la portada de nuestra página web (**Suscríbete**):

<http://www.mecd.gob.es/paisesbajos>

Para consultar el boletín de la Consejería de Educación en Bélgica y Luxemburgo, **Infoasesoría**, pinche [aquí](#)

ANUNCIOS EN INFOBOLETÍN

Para incluir un anuncio sobre cualquier actividad relacionada con la promoción y la enseñanza del español en Países Bajos puede dirigirse a este correo

asesoriaholanda.nl@mecd.es

Frederiksplein, 34 III

1017XN Amsterdam

Tel - +31 (0)20 42 36 919

www.mecd.gob.es/paisesbajos

asesoriaholanda.nl@mecd.es



EMBAJADA
DE ESPAÑA

CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN
EN BÉLGICA, PAÍSES BAJOS
Y LUXEMBURGO